



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BOISBRIAND

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 JUIN 2015
À 19 H 30**

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Période de questions des citoyens (durée de 20 minutes) (sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour).

SÉANCE D'INFORMATION

3. **Séance d'information** - Informations sur les projets de règlements suivants :
 - A) Projet de règlement RV-1447-009 modifiant le Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale par l'établissement de dispositions particulières à la zone R-3 222-1. (Projet résidentiel intégré au 156, chemin de la Grande-Côte)

DÉROGATIONS MINEURES

4. **Audition de dérogations mineures** -
 - A) **20820, chemin de la Côte Nord – Lot 2 506 951 – Zone I-2 481 – Dossier 1504-DM-260** – Décision sur la demande de dérogation mineure ayant pour effet d'établir la marge de recul arrière de la terrasse extérieure située au 2^e étage du bâtiment à 0,1 mètre. (Restaurant Fogo)
 - Période de questions;
 - B) **5-4^e Avenue – Lot 3 005 745 – Zone R-1 102 – 1504-DM-261** – Décision sur la demande de dérogation mineure ayant pour effet d'établir la marge de recul avant minimale du bâtiment à 5,69 mètres et la marge de recul arrière minimale du bâtiment à 3,58 mètres.
 - Période de questions;

PROCÈS-VERBAUX

5. **Procès-verbaux – Séances du conseil** – Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mai 2015.

RÈGLEMENTS

6. **Adoption de règlements** – Adopter les règlements suivants :
 - A) Second Projet de règlement RV-1441-027 modifiant les dispositions du Règlement RV-1441 sur le zonage par création des zones R-3 210-2 et R-1 210-3 et par l'agrandissement de la zone CONS-207. (rue Principale)
 - B) Second Projet de règlement RV-1441-029 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage ayant trait au rapport plancher/terrain permis dans la zone R-1 241-1. (Correction)
 - C) Règlement RV-1441-030 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage en ce qui a trait aux enseignes autorisées dans les zones industrielles.
 - D) Second Projet de règlement RV-1441-031 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage en ce qui a trait aux projets résidentiels intégrés.

E) Second Projet de règlement RV-1441-033 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par la création de la zone R-3 222-1 à même la zone R-1 222 et l'établissement des dispositions particulières à la nouvelle zone. (chemin de la Grande-Côte)

F) Premier Projet de règlement RV-1441-034 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par le remplacement de l'affectation de la zone C-1 138 par l'affectation résidentielle R-3 138 et l'établissement des dispositions particulières à cette zone. (montée Sanche)

G) Premier Projet de règlement RV-1441-035 modifiant les dispositions du Règlement RV-1441 sur le zonage ayant trait aux droits acquis.

H) Règlement RV-1582 décrétant des travaux divers aux postes de pompage et leur financement par emprunt.

I) Règlement RV-1583 décrétant des travaux divers à l'usine d'épuration et leur financement par emprunt.

7. **Procédure d'enregistrement** – Prendre acte du dépôt par la greffière des certificats attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement le 19 mai 2015 pour les règlements suivants :

- Règlement RV-1337-6 modifiant le Règlement RV-1337 décrétant un emprunt de 1 703 000 \$ pour les honoraires professionnels et l'exécution des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de fondation de rue sur les rues Moishe et Olsen (tronçon I), places « A » et « B » afin de remplacer le plan de taxation.
- Règlement RV-1564-1 modifiant le Règlement RV-1564 décrétant des travaux de pavage, bordures, trottoirs, éclairage et aménagements paysagers sur l'avenue Moishe et le passage Olsen et leur financement par emprunt.
- Règlement RV-1567-1 modifiant le Règlement RV-1567 décrétant des travaux de pavage sur l'avenue Moishe et le passage Olsen et leur financement par emprunt afin de remplacer le plan de taxation.
- Règlement RV-1575 décrétant le remplacement de la tuyauterie des pompes 3 et 4 au poste de pompage Marius-Barbeau et leur financement par emprunt.
- Règlement RV-1576 décrétant le remplacement d'un réservoir d'huile à l'usine d'épuration et le financement des travaux par emprunt.
- Règlement RV-1578 prévoyant l'établissement d'une étude hydraulique du réseau d'égout sanitaire et décrétant un emprunt à cette fin.
- Règlement RV-1579 décrétant des travaux de réfection de rues, de bordures, d'aqueduc et d'égouts dans diverses rues et leur financement par emprunt.
- Règlement RV-1580 prévoyant l'établissement d'un plan d'intervention de renouvellement de conduites d'aqueduc, d'égouts et de chaussées et décrétant un emprunt à cette fin.
- Règlement RV-1581 décrétant des travaux de réfection d'une partie de la montée Sanche et leur financement par emprunt.

AVIS DE MOTION

8. **Avis de motion** – Avis de motion pour l'adoption future des règlements suivants :

A) Règlement RV-1441-027 modifiant les dispositions du Règlement RV-1441 sur le zonage par création des zones R-3 210-2 et R-1 210-3 et par l'agrandissement de la zone CONS-207. (rue Principale)

B) Règlement RV-1441-029 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage ayant trait au rapport plancher/terrain permis dans la zone R-1 241-1. (Correction)

C) Règlement RV-1441-031 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage en ce qui a trait aux projets résidentiels intégrés.

D) Règlement RV-1441-033 modifiant le Règlement RV-1441 sur le zonage par la création de la zone R-3 222-1 à même la zone R-1 222 et l'établissement des dispositions particulières à la nouvelle zone. (chemin de la Grande-Côte)

E) Règlement RV-1447-009 modifiant le Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale par l'établissement de dispositions particulières à la zone R-3 222-1; (Projet résidentiel intégré au 156, chemin de la Grande-Côte)

F) Règlement RV-1476-5 modifiant le Règlement RV-1476 sur le Programme de crédit de taxes à l'égard des immeubles situés dans les parcs industriels de la municipalité.

G) Règlement RV-1584 décrétant le retrait du caractère de rue des lots 5 609 935 et 5 609 936 longeant le chemin de la Grande-Côte.

ADMINISTRATION/FINANCES

9. **Dépôt de la liste des autorisations de dépenses** – Prendre acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenses approuvées par le directeur général et les directeurs de service, pour la période du 23 avril au 20 mai 2015 conformément au Règlement RV-1497.
10. **Sommaire mensuel des déboursés** – Prendre acte du dépôt par le trésorier du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 16 avril au 15 mai 2015 montrant un total des activités de 5 841 062,25 \$.
11. **Liste des certificats de paiement** – Acceptation de la liste des certificats de paiement, telle que préparée par le Service du génie, en date du 13 mai 2015, révisée le 21 mai 2015, montrant un total de 112 521,31 \$ et en autoriser le paiement.
12. **Emprunt au fonds de roulement** - Autoriser le trésorier de la Ville à emprunter au fonds de roulement la somme de 15 000 \$ pour procéder à l'installation d'un plateau de ralentissement sur la rue Diderot, projet pilote, remboursable sur une période de trois (3) ans, projet 31 006;
13. **Indicateurs de gestion 2014** – Accuser réception du dépôt par le directeur général adjoint et trésorier des résultats des « Indicateurs de gestion » pour l'exercice financier 2014, datés du 21 mai 2015 et transmis selon l'article 17.6.1 de la Loi sur le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

SOUSSIONS

14. **Soumissions – Acquisition d'un fourgon utilitaire de base 2015 – Ford Transit 350 – Contrat 2015-1437-1 – Règlement RV-1557** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
15. **Soumissions – Services professionnels pour une étude hydraulique du réseau d'égout sanitaire – Contrat 2015-1449 – Règlement RV-1578** – Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat au soumissionnaire ayant obtenu le pointage requis.
16. **Soumissions – Services professionnels de contrôle qualitatif des matériaux pour la réfection de pavage, de fondation de rues, de bordures, d'aqueducs, d'égouts ainsi que de réhabilitation d'aqueducs dans diverses rues de la municipalité (secteurs est et ouest de l'autoroute 15) – Contrat 2015-1450 – Règlements RV-1579 et RV-1581** – Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat au soumissionnaire ayant obtenu le pointage requis.
17. **Soumissions – Travaux de réfection de pavage, de fondation de rues, de bordures, d'aqueducs, d'égouts ainsi que de réhabilitation d'aqueducs dans diverses rues de la municipalité (secteurs est et ouest de l'autoroute 15) – Contrat 2015-1451 – Règlement RV-1579 et RV-1581** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

18. **Versement à la Caisse de retraite de la partie du solde d'un montant dû à un participant** – Autoriser le paiement à la Caisse de retraite du montant qu'elle ne peut verser autrement immédiatement, mais devrait l'être dans un délai maximum de 5 ans, pour un participant à qui un remboursement de ses droits dans le régime de retraite est dû.
19. **Répartition optimale des appels d'urgence relatifs aux services incendie – Conclusion d'une entente – Mandat à la MRC – Signature d'une entente** – Mandater la MRC de Thérèse-De Blainville pour conclure une entente de services avec la firme CAUCA en vue d'une répartition optimale des appels d'urgence relatifs aux services d'incendie et autoriser les représentants de la MRC à signer l'entente.
20. **Location d'heures de glace – Centre d'excellence Sports Rousseau – Saison 2015-2016** – Accepter le calendrier horaire hebdomadaire, autoriser la location de 506 heures de glace auprès du Centre d'excellence Sports Rousseau pour la saison 2015-2016, pour la période du 25 août 2015 au 12 mars 2016 pour un montant total de 118 895,65 \$.
21. **Mandat aux procureurs – 179, chemin de la Grande-Côte** – Mandater les procureurs de la ville pour intenter toutes les procédures nécessaires pour faire cesser l'usage commercial dérogatoire pour la propriété implantée au 179, chemin de la Grande-Côte, dans la zone R-1 224 du Règlement RV-1441 sur le zonage et à se conformer à toute la réglementation en vigueur dans cette zone résidentielle unifamiliale.
22. **Mandat aux procureurs – 180, chemin de la Grande-Côte** – Mandater les procureurs de la ville pour intenter toutes les procédures nécessaires pour faire cesser l'usage commercial dérogatoire pour la propriété implantée au 180, chemin de la Grande-Côte, dans la zone R-1 222 du Règlement RV-1441 sur le zonage et à se conformer à toute la réglementation en vigueur dans cette zone résidentielle unifamiliale.
23. **Promesse de cession – Deux parties du lot 2 109 863 (chemin de la Grande-Côte) devenues 5 609 935 et 5 609 936 et établissement d'une servitude d'utilité publique sur la partie du lot 4 119 327 devenue 5 609 936 – Dossier 1891.** - Accepter la promesse de cession des lots 2 108 583, 2 108 592 et 2 109 981 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, en considération de la cession par la Ville d'une bande de terrain située en bordure du chemin de la Grande-Côte, établir sur la partie du lot 2 109 863 devenue 5 609 936, une servitude d'utilité publique, autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente et remplacer la résolution 2014-11-630.
24. **Établissement d'une servitude d'accès – Mise en place et entretien des aménagements et des murs coupe-son en bordure du boulevard de la Grande-Allée – Dossier 1888** – Établir une servitude en faveur de la Ville pour permettre la réalisation de travaux d'aménagement et d'entretien, des composantes végétales et architecturales de bermes, avec faculté de veiller par la suite à leur entretien, sur des parties des lots 4 510 394, 3 937 357, 4 546 201, 4 083 735, 4 281 613, 4 089 173, 4 803 555, 4 803 556, 4 804 284, le long de la ligne de division les séparant des lots 3 937 354 et 3 937 347 et d'en autoriser la signature.
25. **Autorisation – Projet d'implantation de barrières ultraviolets à la station de purification** – Autoriser la Ville de Sainte-Thérèse pour la préparation de documents d'appel d'offres pour les services de plans, devis et surveillance.
26. **Autorisation – Travaux de raccordement du service d'égout pluvial sur le boulevard de la Grande-Allée entre l'avenue des Grandes Tourelles sud et le chemin de fer** – Autoriser la firme d'ingénieurs-conseils Ingémax inc. à solliciter auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques l'autorisation pour la réalisation des travaux.
27. **Autorisation – Travaux de construction d'un bâtiment industriel et d'un stationnement sur le lot 2 503 189 sur le boulevard Lionel-Bertrand** – Autoriser la firme Équipe Laurence experts-conseil s.e.n.c. à solliciter auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques l'autorisation pour la réalisation des travaux.

28. **Demande de subvention – Projet en développement des collections des bibliothèques publiques 2014** - Autoriser monsieur Stéphane Legault, bibliothécaire en chef, à présenter une demande de subvention auprès du ministre de la Culture et des Communications dans le cadre du projet « Projets en développement des collections des bibliothèques publiques automne 2015 » et autorisation à signer tout document donnant effet à la présente.
29. **Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) – Demande de subvention** - Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du programme.
30. **Subvention – Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018** – Respecter les modalités du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale.
31. **Pêche sur glace – Hiver 2015-2016 – Reconduction du projet** - Reconduire le projet de pêche sur glace pour la saison hivernale 2015-2016, le tout conformément au document daté du 20 mai 2015.

ORGANISMES

32. **Prêt – Utilisation de la Maison du citoyen et Place de la culture – Expo-vente 2015 des artistes et artisans de Boisbriand** - Autoriser le prêt de la Maison du citoyen et Place de la culture pour la tenue de l'Expo-vente 2015 des artistes et artisans de Boisbriand devant avoir lieu les 23 et 24 octobre 2015 et offrir le soutien logistique pour la réalisation de cet événement.
33. **Autorisation – Événement « Vélo à notre santé » au profit de la Fondation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme** – Autoriser le passage de l'événement sur le territoire de la Ville, le 13 septembre 2015 et offrir le soutien logistique pour la réalisation de cet événement.

PLANIFICATION ET URBANISME

34. **Statistiques des permis de construction** – Accuser réception du rapport des statistiques des permis de construction émis au cours du mois d'avril 2015 montrant un total mensuel de 1 755 487 \$ et un cumulatif de 16 113 718 \$.
35. **Fauchage de l'herbe haute (terrains vacants ou construits)** - Autoriser, conformément au Règlement RV-1355-2 sur la qualité de vie, le Service de l'urbanisme à procéder au fauchage de l'herbe haute sur les terrains vacants ou construits, selon la liste du 20 mai 2015
36. **Demandes de certificat d'autorisation d'enseigne –**
 - A) Approbation – Marshalls – 3505, avenue des Grandes Tourelles – Zone C-3 406;
 - B) Approbation – Restaurant Fogo – 20820, chemin de la Côte Nord – Zone I-2 481;
37. **Demandes de permis –**
 - A) Approbation – Permis d'aménagement intérieur – Centre d'excellence sur glace – 3600, boulevard de la Grande-Allée – Zone I-1 404;
 - B) Approbation – Permis de rénovation – Marshalls – 3505, avenue des Grandes Tourelles – Zone C-3 406;

RESSOURCES HUMAINES

38. **Rapport mensuel d'embauches – RV-1497 –** Accepter le rapport d'engagements temporaires pour le mois de mai 2015, tel que dressé par le directeur général en vertu du Règlement RV-1497.

39. **Engagement – Personnel syndiqué - SCFP** – Autoriser l'engagement du personnel syndiqué indiqué à la liste préparé par le Service des ressources humaines et de la paie, datées du 21 mai 2015.
40. **Engagement – Personnel non syndiqué** – Autoriser l'engagement du personnel non syndiqué indiqué à la liste préparée par le Service des ressources humaines et de la paie, datées du 21 mai 2015.
41. **Organigramme – Service de sécurité incendie** – Approuver la mise à jour de l'organigramme du Service de sécurité incendie, du 20 mai 2015 et autoriser la révision des salaires du personnel concerné.
42. **Lettre d'entente SCFP numéro 20** – Autoriser la signature de la lettre d'entente SCFP numéro 20 concernant une employée syndiquée.
43. **Poste de contremaître, division des égouts et de l'aqueduc – Signature d'une entente et contrat de travail** –
44. **Terminaison d'emploi – Service de sécurité incendie** – Accepter le projet d'entente de terminaison d'emploi, transaction et quittance et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
45. **Mesure disciplinaire 2015-SPQ-13** – Mesure disciplinaire numéro 2015-SPQ-13 prise à l'encontre d'un employé syndiqué au Service de sécurité incendie.
46. Communications de la mairesse au public.
47. Communications des conseillers au public.
48. Période de questions (20 minutes) (items reliés aux sujets discutés à l'ordre du jour).
49. Levée de la séance.